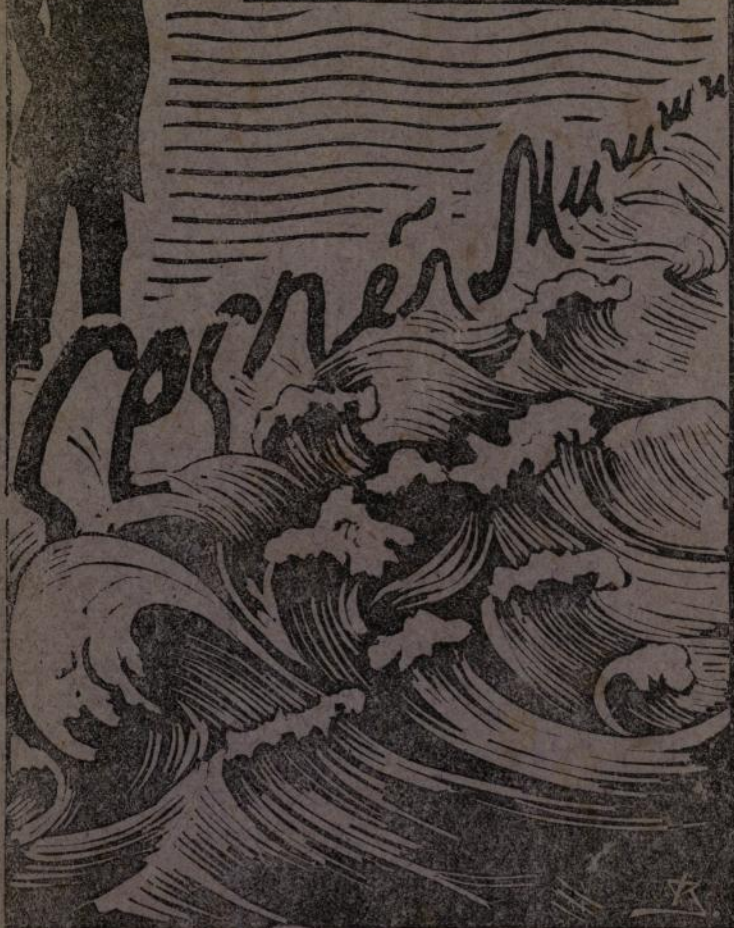


28-106

СДВДСМ



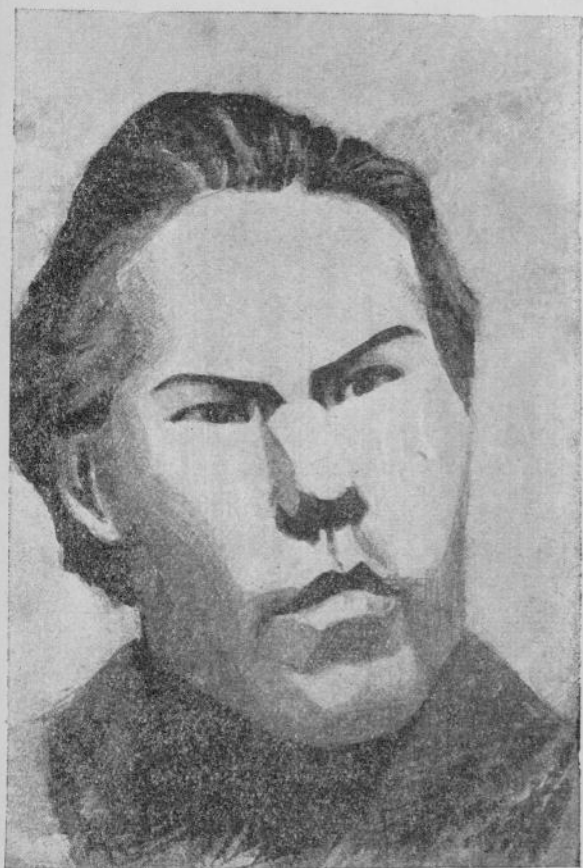
Тикеттә
позитте ат
Минерка В.А.
18.12.92г.

СӘВӘ КҖНЕКИСЕМ

1. **Н. И. Полоруссов.** Шелепи сәввисем. I мөш том. 168 стран. **Хакө 65 пус.**
2. **Н. И. Полоруссов.** Шелепи сәввисем. II-мөш том. 78 стран. **Хакө 40 пус.**
3. **Алентей.** Пирөн сәзә. Штихсен пуххи. 31 стр. **Хакө 25 пус.**
4. **Вағанка.** Хастарләх. Комсомол йурри-сәввисем. 56 стран. **Хакө 35 пус.**
5. **Хусанкай.** Уйартсан. Сәвәсен пуххи. 75 стр. **Хакө 35 пус.**
6. **Е л к е р.** Самана. Сәвәсен пуххи. 88 стр. **Хакө 40 пус.**
7. **Рсай.** Самрәк вәхәт. Сәвәсен пуххи. 54 стр. **Йүнәтнө хакө 16 пус.**
8. **Октапөр хисепне.** Октапөр Револютси 10 сул тултарнә сәре кәларнә спорнөк. 36 стр. **Хакө 35 пус.**
9. **Лашман.** Савни йензөкө. Поемә. 20 стран. **Хакө 5 пус.**
10. **Сирампи.** Вирйал. 18 стран. **Хакө 5 пус.**

ЃАВАШ КҖНЕКИ УЙРАМЕ

Шупашкар, Канаш урамө, 15.



(Сергей Мурзин)

ҶЕҶПЉЛ МИШШИ.

САВЉСЕМ

Редактарё Н. ВАҶАНКА



ЉАВАШ КЉНЕКИ УЙРАМЉ
Шупашкар—1928 Ҷ.

Типографии
„ЧУВАШСКАЯ КНИГА“
Чебоксары, Чувашская 6.

Государственная
КНИЖНАЯ ПАЛАТА
Чувашской АССР
г. Чебоксары, пр. Ленина, 16-д

У М С А М А Х.

В А Х А Т С И Т Ё .

Вăхăт ситё. Ъăваши ъѣлхи те тимёр татё.
Сивётъ пулѣ, хёртнѣ хурса ѣк пулѣ. Вăхăт ситё
— ъăваши йурри те йанраса кайё. Таса пѣлѣте,
сѣт тѣнтѣне, хёрлѣ хѣвеле савса йурлѣ въл. Ъă-
ваши йурринтѣ — таса пѣлѣт сумѣнтѣи тăри йурри
илтѣнѣ. Ъăваши йурринтѣ тинѣс хумѣ шавлѣ, вѣр-
ми ѡаилѣ. Вѣсѣхѣррисѣр улăхсем симѣсленсе
выртѣс. Авалхи хуйхă сасеи илтѣнѣ. Телей кѣс
умне тăрѣ. Атăл хѣрри тăрăх тѣнтѣ кѣсле
сасеи йанраса тăрѣ, сакă — ѡăваши йурри пулѣ.
Ъăваши сăмахѣ кăвар пулѣ, хёрнѣ хурса пулѣ!

Авалтанна ѡăваши хѣсѣкре пурăнна. Мѣн
асап курман, мѣн тѣсмен въл хай ѡѣлхине сых-
ласишăн! Пуса усса, сѣлѣке пуса лартса, йут
халăхсем хушинтѣ шарламасѣр ларнă въл.
Пумăрласа, хѣстерсѣ салатса йанă йна.

Унталла-кунталла, вѣрман айне тарса пы-
таннă. Мѣскѣн ѡăваши! Мѣскѣн ѡăваши! Санапса,
уйăрăлса пѣтнѣ сани сынтусем. Йут халăхăн
пуйанѣсем сани ѡѣлхине пунтарасишăн тăрăшинă.

Ъăваши сапах та пур асапран, пур хурлăх
айѣнтѣн ѡăваши йатне сѣртмесѣр ку тарана
ситернѣ. Терт хушинтѣ, йут халăх айѣнтѣ

тӳаваш тӳелхи сухалман. Ёмӳрсем иртсе пынӳ.
Җӳаваш шӳпӳн каласнӳ. Җӳаваш тӳелхине пур
тавраман тулманӳ. Вӳл савак та, халӳ те, тӳерӳ,
халӳ те сывӳ. Пур мӳшкӳла пӳхмасӳр—халӳ те
сывӳ. Сывӳ вӳл! Сывӳ пуртӳр малалла та! Сак
ӳс—тӳаваш малашине хӳй тӳелхине аслати алтса,
сисӳм сисӳтерессине палӳртатӳ. Сак ӳс—пире
шантӳак паратӳ. Шанатпӳр! Вӳхӳт ситӳ!

Камӳн шантӳак сук, кам хӳй тӳавашинтӳен
намӳсланса тӳаваш йатне сӳртнӳ—савсене епӳр
тӳавашла кутран тапса ывӳтатпӳр.

Шантӳак пуррисем—телейлӳ. Авал асатте-
ссине мӳшкӳл тунине манас мар. Мӳшкӳл айӳн-
тӳен тӳерӳ тухнӳ тӳелхе тӳнтӳерен сухалмӳ.

Ку тарантӳтӳен тӳаваш тӳелхийӳ илтӳнмен,
—малашине тӳаваш йурри илтӳнӳ; тӳаваш сӳвси,
тӳаваш сӳмакӳ, Атӳл хумӳ пк, вӳрман сасси
пек, кӳсле сасси вӳрӳнне пулӳ. Җӳаваш тӳелхи
тимӳр татӳ, сивӳтӳ пулӳ.

Вӳхӳт ситӳ! Вӳхӳт ситӳ!! Вӳхӳт ситсен
сакна сӳракана: „ку тӳӳн каларӳ“, тесе асӳнӳс.

(„Сунтал“ № 1—1924 с.).

Сакӳн пек калакан хӳрӳллӳ поет, „Хӳвал уриллӳ пин сӳн
йуррипӳ“ Аслӳ Окӳпӳр тивлеҗне мухтаканскер, „Сисӳм ури пек
сип сивӳтӳ ухӳ, җул касса вут кӳлармалла хурӳс пек“ Җаваш
җӳлхи тӳавашӳн пур вӳй-халне пама хатӳр пулса, сунмаллипех
суннӳ—Сеспӳл Мишши.. Самрӳк талант, вӳхӳтсӳр виленскер

Пӳр йенҗен—калама сук йанӳравлӳ, савӳнӳслӳ, ревоӳдутсиллӳ,
тепӳр йенҗен—асаплӳ, хӳнхурлӳ самана.

Мишшиа—Канаш районӳнҗи Касак-касси аҗи. Унта вӳл 1899-мӳш
сӳл ноӳпӳрӳн 17-мӳшӳнҗе суралнӳ. Мишшиа ашшӳ—җухӳн

хресден. Въл ёссе супса, нервә җирне йерсе, Мишшапа амәшине патак тивертсе пурәнни җитмен—Мишша 12 җул тултарнә төлелле—въл Мишшан муҗбәшне пуртәпа касса вәлерет те, хай 12 җулләх каттәркәна ленкет, Мишшасене җын сәмаххи айне тават, кетү хыҗҗән уттарат... Унтан Мишша умәнҗе—шкулсем, җеминари, савә-йурә, парттипе комсомол¹) ёҗе, Шупашкарта Ревтрипунал пуҗләхә, Йуҗтитси Пайне пәхаканә... Йуҗтитси җурҗе җунаҗ, елексем-мәнсем, төрме—ерех савәҗән путвалә, ура йухма тытәнни, Кәнеке Куҗаракан Комиҗҗи, Крым, выҗләх, асаплә пурәнәҗ... Украинәри Оҗтәр хула пахҗинҗи җәка туратти, пайав, 1922-мәш җул, ийунән 15-мәше—майё ункәланаҗ²).

Җакән пек паләраҗҗе Җеҗпел поетән кунҗул йөрәсем. Ун җинҗен каламалли нумай. Кун пек поет кашнә савәра „Тәван җёршыв“, „Җаваш җәлхи“, тесе вирлөрен вирлө кәшкәрса пыни те җылай сәмах ваклаттармалла. Анҗах ку умсәмахра епә ун җинҗен кәскен җеҗ җыратәп: кәнекине сәввисем ытларах кәҗҗәр, тетәп. Вәсем тәрәх Җеҗпеле хайне, унән җәри мәнле җунса хәмленсе тапнипе лайәхрах курма пулат.

Җеҗпел М.—җенә формәллә (тонеккәллә) җаваш сәввишән кәрешме сәмах панә поет. Въл сәнләх әсти, тата вырәссен имашинисәсемпе³) питә инттересленнә. Җимволәксеч пултарулләхәпе җамрәклях паллә клаҗҗек поетсемпе паллашса җитнә. Литтература вулама питә йуратнә.

Вак халәх куҗттури ыйтәвәсем әна ниҗта та канлөх памаҗҗе. Кашнә сәввинҗех въл җаваш җәлхине асәнат, әна вәйлатассине нимрен хакла хураҗ. Җаваш җәлхи мән тума җав терри хаклә иккенне Җ. М. лайәхах пәлет, унпала җаваш поеҗе: **„Йавәр тимөр сәнҗартан хәтәлнә җавашсене, паттәр та, хәватлә саслән җән төнҗөн җән пурнәҗне йуратса тәма калатәр“** тет въл „Тинәсе“ йатлә сәввинҗе. Ку төрәс. Анҗах, клас кәрешүне йаланах асра тытакан, әна җунҗеререн йышәнса, җехсем җухне ирәккән Хәрлө җара кайнә комунисах, „Җаваш җәлхи“ тенә сәмахпа „Револютси“ тенине пәр карглашка җине хураҗ: **җавәшләх** умне кайса үксе, вирлөнөх натси кәвви җине җитсе пусаҗ, җунакан җәринҗен шовинисла хәм таткисем те вәресе тухаҗҗе.

Ку—Җаваш республѣкѣ тухнӑ хыҫҫӑнах хӑшӗпӗри, аслӑ ы
рӑнта ларакансемех: Мӗне вӑл Җаваш Җӗлхи? Ун ҫынҗен калаҫса
Җӗлхене варалас пулмасӑ, Җавашӗ хӑй те..., тене вӑхӑтра пурӑннӑ
май пулнӑ. Ун ҫух саманисем ҫаплаҫҫӗ. Халӗ Ҫеҫпӗл Мишшин
ҫак „пин ҫын йурри“ пӗрҫисене ҫаплипех Җаваш ӗҫҫынни умне
хурас терӗмӗр. Ун пултаруллахӗне тӗплӗрех паллашар.

Ҫеҫпӗлӗн пур сӑвви те ҫак спорникре, теме пултараймастӗр¹⁾.
Кусемсӗр пуҫне унӑн ыраҫла ҫырниӑ сӑвӑсем ҫылай (Тетӗшри
хаҫатра пиҫетленнӗ, ман алӑра пӗр-иккӗшӗ пур), вӑл пӗр ромӑн
3 пайне тата пйессӑ ҫырниӑ, Л. Толстойӑнне—„Хатши Мурат“ ку-
ҫарниӑ, Лермӑнтӑвӑн „Мтсыри“ йатлӑ поемипе туртӑшаҫҫӗ. Те
куҫарса ӗлкӗрҫӗ вара. Тетӗш ҫеминаринҫе алӑпа ҫырса кӑларакан
шурналта (Ҫеҫпӗл М.— ретактӑрӗ) унӑн статйасем, сӑвӑсем ҫы-
лай, тата Украинӑра пурӑннӑ ҫухне вӑл пысӑк юемӑсемех ҫырма
тытнӑ. Украинӑри ҫи ҫывӑх йулташӗ—Покрышҫӑ Хӗветӗрӗ пӗл-
терӗ тӑрӑх, Ҫеҫпӗл проиҫветениҫенҗен нумайӗшӗ Җерникӑв
окракӗн ҫут архивенҫе пулма кирлӗ. Вӗсене Ҫеҫпӗл М. хӑйне-
хӑй вилнӗ хыҫҫӑн арӗслесе илсе кайнӑ. Кӑҫал 7—8 хут ҫырса
та унтан теме ответ пamarӗҫ. Малашне Ҫеҫпӗлӗн сӑввисене ҫине
ӗрсах пухса, ҫыравӗ-мӗнӗ⁵⁾ каҫкипе пӗрле, унӑн пурнӑҫне
лайӑхрах ҫутатса, тепӗр кӗнеке кӑларма хатӗрленес пулат

Ҫеҫпӗл Мишши Җаваш сӑвви пирки мӗн каланине⁶⁾ палӑртас
майна, спорнике унӑн „Сӑвӑ ҫырассипе утарени правӗлӗсем“
йатлӑ статйине кӗртетпӗр.

Поетӑн пурнӑҫе, пултаруллах ҫулӗсемпе, унӑн ҫунхавалӗне
паллашас тейекенсене „асӑрхаттарнинҫе“ каланисене астуса
пыма⁷⁾ сӗнетпӗр. Сӑвӑсем ҫумне хушса кӑларни ҫыру таткисем
те ку йенҗен ҫылай усӑллӑ пулассӑн туйӑнаҫ.

Ку кӗнеке „кавар ҫереллӗ“ Ҫеҫпӗл Мишшин хӗрӗллӗхӗне тата
Җаваш сӑввинҫи сӑнлаҫ пуйанлаҫхӗне паллашмашкӑн йатвех
пулмалла.

13/X--1928 ҫ Ваҫанкка.

1) Ҫакӑн пек патлӑ лартни ыраҫсене асӑрхаттарнинҫе
вула—39-мӗш стр.

Ҷён Кун аки.

Кавак Ҷутаран шәратнә акапуҶ
Туртийё хушшинҶе хёвел ташлаҶ:
Ҷён Кун—шевле сарриллё ылтән пуҶ—
Ҷаваш уйне ака тума тухаҶ.
Ҷён Кун аки пуҶён хёп хёрлё тимёрри
Касса-касса уй урлӑ кас тӑваҶ.
Кас-кас айне Ҷавашӑн иртнӑ ёмӑри,
Вилсе ыртса пытарӑнса пыраҶ.
Ҷён кун⁷) пӑхаҶ: ун ылтӑн аки пуҶ
Кӑпӑшласа хуратрӑ (хытнӑ) уйсене;
Сип-симӑс улаҶ урлӑ тӑпсӑр сив Ҷил—куҶ
Уйсем Ҷине савса сапаҶ шывне.
Ҷён Кун пин-пин кӑварлӑ хурӑҶ аллипе
Сар хёрлӑ кунтӑкран уйсем Ҷине
Кӑварлӑ ывӑҶпа пин, Ҷӑр пин Ҷӑлтӑр акрӑ,
Ирхи шевле ун хыҶҶӑн ылтӑн сӑрипе
Ҷӑр пин Ҷӑлтӑрлӑн Ҷунан Ҷаваш Ҷӑрне
Тӑр тӑрлесе, сӑрелесе пӑрахрӑ.
Ҷён Кун акни шӑтма вӑхаҶ Ҷитсен,
Ҷён Кун умне хура Ҷӑр айёнҶен,
Хёвел калҶи пулса хёвеллӑн сарӑлса хӑйуллӑн
Ҷаваш Ҷыннин кунҶулӑ тухӑ.
Укаллӑ, ылтӑн кӑмӑллӑ хӑлхемӑ унӑн
Кӑсле сасси пулса Ҷӑр тӑрӑх шуххӑн йухӑ.

Хаватла, сѣн тѣреллѣ сѣн ѣмѣр тѣвашѣ
Хулпуссипе кавак пѣлте пернсе*)
Кунсул уйне тухса, хѣвел тумтир тумланѣ,
Сѣн Кун ана ыталѣ саванса, аѣашшан;
Умне, сѣн сул сине, сѣн тѣбексем тѣртсе
Инттернатсионал кѣперѣ анѣ.

Брым, утѣ уйахѣн 7-мѣшѣ, 1921 г.

Катаран кащ килсен...

Катаран кащ килсен, кащхи кунан мѣлки
Уйсене ыйахпа хупласан,
Йѣркерен-йѣркерен тѣрлѣ шухаш йѣрки
Пуцама пуцтарна пуцласан, —
Ѣлѣкхи ѣмѣрсен ѣмѣлки-кѣлетки
Куцама куранат айакран.
Ѣлѣкхи ѣмѣрсен ѣмѣлки хушшинѣ
Тѣваш сѣрѣ мана куранат:
Ман сѣршыв хѣрлѣ йунла хѣрес сумѣнѣ
Саканса, сыханса тѣрайат.
Камракланна асапла тѣваш тѣринѣн
Йун тумлат, йун тумлат—хѣрлѣ йун.
Тѣваш пуцѣ синѣ хуп-хура сивѣ кун
Шахърса ахѣрат пур йенѣн...
Сѣр иртсен—ирхи кун хѣвелтухащ йенѣн
(Тѣнѣне уйартса,—сивлаша шарса
Пек шаратса) кѣмѣл саслан килсен, —
Ман йуратна сѣршыв вилѣмрен тѣрѣлни,
Вал асапла хѣрес сумѣнѣн сѣланни
Пур йенѣн те сават куцама.

Евпаттори, 16-VI—21 г.

Җаваш Җёлхи.

(.Тнов йулташа хисеплесе)

Тёнҗене тасатрѐ ирѐк вуткӑварѐ,
Җут тёнҗе җуталҗѐ, иртрѐ авалхи.
Тѐттѐме тѐп пулҗѐ, мӑшкӑл иртсе кайрѐ—
Тин ирѐке тухрӑн, тѐп Җаваш Җёлхи!
Миҗе ѐмѐр витѐр асаппа тухмарӑн,
Миҗе җиҗѐ йутӑн мӑшкӑлѐ пулса...
Җапах паттӑр йултӑн, вӑйна җухатмарӑн,
Халҗ те пулин җивѐҗ, кӑвартан таса.
Йӑвӑр асапран та, тимѐр сӑнҗӑртан та
Есѐ парӑнмасӑр хӑтӑлтӑн пулсан—
Пулас пурнӑҗра та җивѐҗпе хӑватлӑх
Йут җѐлхесенҗен те кайа пулмѐ сан.
Кӑмӑллӑ җѐршывӑн кӑмӑллӑ җѐлхиҗѐм!
Иртнѐ хурлӑхушӑн җитѐ ырлӑху:
Хѐрлѐ хѐрнѐ хурҗӑ, җунтаракан җиҗѐм,
Вѐри вутлӑ җулӑм есѐ пулӑн ху.
Аслӑ Атӑл урлӑ, Атӑл шывѐ майѐ,
Вӑрман витѐр кайѐ мухтавлӑ йату,
Кѐсле-кѐвви саслӑ йантраттарса кайѐ;
Уйӑххӑн-хѐвеллѐн җунѐ хӑвату.
Атӑл хумѐсенѐн шавланисене те,
Хӑна та ӑстернѐ Ват Шупашкара,
Ирѐклѐ җѐршывӑн ырӑ ирѐкне те
Йура хурса мухтӑн асӑнса вара.
Сана шанаканѐ, җакна җыраканѐ
Җѐр айѐнҗе ыртѐ тӑлӑххӑн ун җух,

Хай сийёнџи сѳерѳ а̀на пусса анѳ,
Сан ѳапна курмашкӑн тӑма пулас сук.
Ун синѳе ѳавашӑн ѳѳлхи ѳапѳ пулѳ,
Тӑпри синѳе йанрѳ ирѳклѳх йурри,—
Вара вилнѳскерѳ канлѳ-канлѳ выртѳ.
Канлѳ, сӑмӑл пулѳ сийёнџи тӑпри.

гаваш аѳине.

Пѳлтер мана, тӑван сѳршывӑм:
Хӑсан кӑтартӑн халӑхна
Ху ѳѳлхӑне хӑват кѳртмешкѳн
Тѳнѳене килнѳ ывӑлна?
Кӑвар-ѳѳре! Кӑвар ѳѳлхеллѳ
гаваш аѳи, сассӑна пар!
Тухсам кунта, сана кѳтесѳѳѳ.
Килсем! Килсем! Ес пур,—сук мар.
гасрах килсе хӑватлӑх кѳртѳѳ
гавашӑн капӑр ѳѳлхине.
Сунтартӑр сӑламлӑ, кӑварлӑ
гѳлхӑ сӑнсен ѳѳрисене.
ѳмѳрлѳхе йату сан йулѳ,
Шупашкартан Кавал таран,
Сѳрпӑ, гикме, Йетѳрне урлӑ
Йурру сассийѳ кайѳ сан.
гаваш ѳѳлхи а̀сти! Кӑварлӑ
гѳрӑ сан сисѳ ѳѳннине.
Шанатӑп. ѳмѳте усратӑп:
Ес килѳн. Килѳн тѳнѳене!

Шупашкар, 1920 с.

Җаваш поетне Ахаха асанса.

Таван сәршыв зәлхин малашнехи синзән
Шухашласа, пуҗа тәрлә шухаш килсен,
Сан иртинә әмәрү, сәре кәнә поет,
Буна пәҗәртаса йалан аса килет.
Җаваш зәлхи сәске йарса зәзекленсен,
Сан хәвеллә зәлхү каварланса ситсен,
Җаваш сынни хәна йуратакан пулсан,
Әмәтсене татса, куҗу хупәнзә сан.
Таван җаваш сәрне йуратакан зәрү
Сикми пулса, хулен таталзә әмәрү.
Пытарзәс сәр айне җавашән әмәтне,
Савву кәвви анзах йулайрә сәр сине.
Сурхи кунсем каллех сүтатрәс тәнзене.
Тәнзе симәсленет... Хәвел йәлтәр... Уйар.
Анзах сана пәрех: сана, вилнәскерне
Суркуннехи тәнзән илемә кирлә мар...
Калас килет сана: Җаваш зәлхи илемә
Уссех пыраҗ. Тәрсам! каллех савә сырар.
Анзах, мана зәнсе, мана: илтәтәп, темән,
Вилнисене тәнзе илемә кирлә мар...
Сыврах, таван поет!.. Савву кәввисене,
Сан сәмаххусене никам та манас сук.
Җаваш зәлхи пур зух таван поет йатне
Вәри, кавар зунсем савма пәрахас сук.
Җаваш поезәсен савви-йуррисене
Вула-вула зунран хавасланнә зухне,
Сан мәскән әмәрү, сәре кәнә поет,
Буна пәҗәртаса йалан аса килет.

1921 сүл.

Җән җерелнә.

(Ирәклә савдсем⁰).

Ей, ваттисем! иртнә ёмёрёре
Асап җатса иртернисем!
Мён авалтан җаваш җёлхи
Асап җатни аса килети сире?
Сире аса килети авалхи?
Шухәшләрха! Астәвәр, ваттисем!
 Җаваш җынни авал җухне
 Пуҗне җиксе шәппән җүренә,
 Тункатаран та шикленнә...
 Җаваш җёлхи асап айне
 Путарәннәҗҗё ун җухне...

Ей, ваттисем!
Ей, ват җынсем!
Авал җаваш асаплә пулнине
Җамрәксене каласа парәр;
Таван җёршывән капәр җёлхине
Йалан савма хушса хәварәр.
Ей, ваттисем! Пётём җеререн
Сире пиллетпёр ыр пилпе.
Есир асапсене парәнманнипе
Җаваш җёлхи җерёлҗё вилёмрен.
 Кәвак хуппи пёлёт тәрәнҗен
 Җаваш җёрне җутатса йаҗё.
 Таван җёршыв җёлхи хәваҗё
 Җерёлсе таҗё вилёмрен.
Җаваш җёлхи текех җухән мар,
Җаваш җёлхи җерёлҗё вилёмрен.

Ей, җавашсем! пѣтѣм җѣререн:
 — Ѓан җѣрѣлтѣ, тесе кѣшкѣрар.
 Есир тата, вѣри кунсем!
 Кѣвар җунсем, йашсем, хѣрсем!
 Каҗ-каҗ урамсене тухса
 Кѣвѣллѣ йурѣсем хурса
 Таван җѣршыван җѣлхине
 Мухтав тума манса кайман-и?
 Ѓаваш җѣлхин хѣвѣллѣ илемне
 Ѓунтан савса тѣма манман-и?
 Пур җамрѣксем! җунат хушар:
 Ѓаваш җѣлхи җѣрѣлтѣ вилѣмрен!
 Ей, җамрѣксем! пѣтѣм җѣререн:
 — Ѓан җѣрѣлнѣ! тесе кѣшкѣрар.
 Таван җѣршыв вѣрманѣсем!
 Ѓеҗек җеҗки тѣхѣннѣ улѣхсем!
 Ѓаваш җѣлхи хѣваҗѣ кѣмѣлне
 Мухтав йурри шавласа йанрѣр:
 — Авал асап җѣтнѣ вырѣнне
 Ѓаваш җѣлхи хѣватлѣлантѣр!
 Сѣм вѣрмансем, шавласа ларѣр:
 — Ѓаваш җѣлхи җѣрѣлтѣ вилѣмрен!
 Уйсем, варсем, вѣҗѣ-вѣҗѣмрен
 — Ѓан җѣрѣлнѣ! тесе йан йанрѣр.
 Ѓаваш җѣлхи текех җухѣн мар!
 Ѓаваш җѣлхи җѣрѣлтѣ вилѣмрен.
 Ей, җавашсем! Пѣтѣм җѣререн
 — Ѓан җѣрѣлтѣ!
 Тесе кѣшкѣрар.

* * *

Ғаваш! Ғаваш!..

. . . . Ғаваш! Ғаваш!..

Сан ыйахла уйусене,
Сан лапка кәмәллә, ағаш,
Йаваш-айван йалусене
Савмашкән манән халләм сук.

Ғаваш тәнҗи сывхарнә бух

Ғавашән бунә йаваш-ши?

Анаслә ыйахан ашши —

Вырәнлә-ши?.. Вырәнлә-ши!..

Таван ғаваш хайулине

Вәл вайлине курастә ман.

Ғаваш!..

Секлен те, сунатлан!

Кусна телле хәвел сине.

.
Ғавашән әсә — хурәс пул,

Пәр кас, — ак сирәп бул —

Аспа бул кас та, вут кәлар!

Ғавашән әсә! Вуткәвар,

Хәртсе хәретнә хурәс пул!

Ғаваш! Ғаваш!..

Ғаваш! Ғаваш!..

Сип сивеҗ ухә йәппилле

Пәр ғашкәрса вәссе телле, —

Сут тәнҗене телле — йәпле.

Ғаваш җәри! Хайулләх вуҗаххи

Пулса тәр! Ылтән шәрәтан

Хуран пек ғашкәрса вәре.

Ђаваш Ђёлхи, Ђаваш Ђёлхи,
Хёвел каварёпе вутлан.
Ѕёкле Ђасрах таван сёре.
Ђаваш Ђёлхи сёлен сэххи,
Хайар аса-саппин уххи
Пулса кёр сёне ёмёре.
Сил-тавал килне вэхатра
Йайрар сурт сисёмён ури
Сиксе сурет пёлёт хушшипе—
— Сапла таван сёршывамра
Хайулла пурнас тымарри
Хайулла пурнас таппипе
Пёр жаранмасар таптари!

Крым, Утан 5-мёше, 1921 с.

Пуласси.

(Вырйсла кёвё)

Сил-тавал иртсесён йалтара санталак
Камаллан та лапкан ашланса канё.
Йумахри илемлё сурт кемёл сурт майла
Сурт тензе сурталё, сёнелсе лапланё.
Ирёклёхшён вилне тавансенён йунё
Ђёлтерти сескеллё хёрлё жебек пулё.
Кемёл сывлам шывё жебек синзе сунмё,—
Сунё сурт тензешён таканна куссулё.
Ђуханлах, пуйанлах, уйрамлах йаранё
Ирёкпе сёнелне пуранасран тарё;
Ђерере ашашан сунё, суламланё
Танталлах, таванлах, йурату каварё.

(Аста сырни палла мар).

Ђаваш арәмне.

Хура-шур анџах курмашкән

Кам суралса ўснѣ?

Ѕут тѣнџере йавър хурлăх

Кам ытларах тўснѣ?

Ѕут тѣнџере кам телейѣ

Ѕѣре ўксе йулнă?

Авалтанпах кам кунсулѣ

Тарсари пек пулнă?

— Камән вăл?—Кунсулѣ йавър,

Хурлăхлă кунсулѣ?..

— Ђаваш арәмән пулмасър

Камән тата пулѣ?

Ђаваш арәмне асапшăн

Ашшѣ-амѣш суратнă.

Аџаранпах хурлăх џулѣ

Майѣ сине сакнă.

Хурт-капшанкă та сун кунѣ

Саванса вѣсетџѣ,—

Ѕут санталăкшăн, хѣвелшѣн

Вăл та хѣпѣртетџѣ.

Сан џѣрў анџах хѣн витѣр

Саванăс пѣлмесџѣ,

Вуџах умѣнџех вăрахан

Ёмѣрў иртетџѣ.

Турџка-мѣлкерен урăх

Нимѣн те курман ес,

Ѕут тѣнџе те курма тухасшăн

Тăрăшман айван ѣс.

„Хѣрараман сѹсѣ вѣрам —
Асѣ кѣске“ — тетѣс,
Унишан сѹт тѣнѣ курмашкан
Мѣне кирлѣ? — тетѣс.
Кил-тѣрѣш тирпейлесессѣн,
Тата ѣне, сурѣх
Пѣхса усрама пѣлссессѣн
Мѣне кирлѣ урах?!
Сапла йеррипенех санан
Вѣйусем пѣтетѣс.
Масар сине, бун тухсассан
Кайса бикетѣс.
Сан сине вара хурлѣхлѣ
Сил анѣх вѣретѣ,
Усасар иртнѣ кунсулшан
Шѣхѣрса йѣретѣ...
Иртнѣ сѹлсенѣ саплаѣѣ
Хѣрарам кунсулѣ...
Малашне тек ан тѣкѣнтѣр
Мѣскѣн бун куссулѣ.
Бѣваш сынни те хѣлѣнтѣ
Хѣй пусне сѣклерѣ,
Бѣваш сѣршывне йуратрѣ:
„Епѣ те сын“, терѣ.
Бѣваш арѣмѣ, саншан та
Хурлѣх хыса йултѣр.
Пулас пурнѣсу мѣшкѣлсѣр
Савѣнѣслѣ пултѣр.

Хёра́рәмсем, есёр те халъ
 Етем шутне кёрёр,
 Вуџах умёнџех ан иртгёр,
 Текех сирён ёмёр.
 Ёмёр џура пулма ситё,
 Ёура пулма намас!..
 Ирёлё кунсул тумашкан
 Тарар пурте харас!..
 Аџарсене вёрентме те
 Есёр ан ўркенёр:
 Ёаваш сёрне йуратмашкан
 Вёсене вёрентёр.
 Аџарсем џаваш џёлхишён
 Тама хатёр пулџар,
 Йут халәхсем ёлөкхин пек
 Ёавашран ан кулџар.
 Ситё! Шаппар шатакёнџен
 Сут тёнџене тухар!
 Етем џунне—выџах џунё
 Выранне ан хурар.

1920 с. Шупашкар.

Иртинё самана.

Мёскён йулташам, хата,	Сарлака та пысакџё
Су́ха-пу́с сы́нни,	Сёр тёнџе тавра,
Иртсе кайна́ вә́хата	Санан ану хёсёкџё
Аста́ватан-и?	Сарлака уйра.
Старшинапа тийеке,	Ёул-сұртсемџё улпутсен,
Йе пу́па курсан,	Пурна́с —хёпёртү́,
Хыватта́мар сёлёке	Сан тайя́лна сёрнёрен
Су́ра сұхра́ман.	Асла́су-пёртү́.

Ана, сивё хёл ларсан,
Йур шълса кайаӳ;
Тӳррине, ҫулла пулсан,
Армути шӳтаӳ.
Кётессенӳе улласа,
Ҫил вёрсе выӳаӳ...
Кӳмакара выӳаӳхса
Аӳу п'ӳу ыртаӳ.
Есё йёпе вӳхӳтра,
Питё сивёре; —
Пуйансенён ёҫкёре
Йухаӳ пыл-сӳара.
Сана пуйан ёҫкинӳе
Пёр курка тивмест, —
Арӳму ун патёнӳе
Канмасӳр ёҫлет...
Аса илха, пёр ҫулне,
Шӳнкӳртаттарса,
Килӳё-кёӳё сан киле
Кантур йӳтӳанса.
Куланайшӳн ёнӳне
Кайрё вӳл тытса —
Ылханайрӳн вёсене
Питё хурланса.
Пӳрте кётён, — аӳу-п'ӳу
Выӳа макӳраӳ,
Сӳпкара та пёр аӳу
Вилес пек ыртаӳ.
Вёсем ваӳӳи малалла

Мёскер ырри пур? —
Вёсемшёнех пулмалла
Пётём хура-шур...
Астуха тата каллах —
Выӳлаӳх пулнӳ кёр
Ыӳтраӳр халаӳхпала
Ирёклёхпе ҫёр. —
Вёҫсе килӳёҫ касаксем
Ҫавӳ вӳхӳтра...
Виҫ кун йунлӳ вилесем
Выртрёҫ урамра...
Мёскён йулташӳм, ҫакна
Астуса ил те,
Ёлёкхи саманана:
„Тёп пултӳр ҫав!“ — те.
Ватӳ аслаӳу пӳртне
Йӳвантарса йар,
Ёмёрлёх никёс ҫине
Ҫёнё ҫурт лартар!
Пур ӳухӳнсем тёнӳипе
Вӳл ҫурта тӳвар;
Йӳлтӳр хёвел ҫуттипе
Тӳррине тӳрлар!
Вӳхӳт ҫитё, вӳхӳт пулё! —
Ҫён йёрке килсен,
Йӳухмё! йухмё тек куҫҫулё
Пурнӳаҫ хёсёкрен!
Ҫён пурнӳаҫ хёвелё
Ҫунё ҫутатса!

Хусан, 1919 ҫ.

Пурнăҫпа вилём.

Ушкăн-ушкăн шур пёлёт иртет...

Тăлăх хирте каҫ пулса килет.

Кураксене тайса ҫил вёрет,

Ҫёр ҫумёпе тусан вёҫтерет...

Хирте пёр тёмеске пёр пёҫҫен...

Тăпри ҫине пуснă вёлтёрен.

Вилнё ҫын тăпри въл ҫак тăпра.

Ырă ҫынни вилнё вӑрҫара.

Ёҫ аҫи въл. Ҫенё пурнăҫа

Сыхласа вилнё въл ҫапăҫса.

Ҫухӑнсемшён хӑйён кунҫулне,

Ҫамрӑк ёмёрне въл хёрхенмен.

Комунисӑм Хёрлё Йалавне

Ҫун тухиҫҫен ҫёре укермен.

Ҫывӑр, тӑван, иртрё ёмёрӑ,

Вӑхӑтсӑрах сан тухрё ҫуну.

Анӑх ҫӑмӑл пултӑрҫҫё тӑпру.

Канлё пултӑр нӑрё вырӑну!..

Мёскён тӑван, сан ҫуну тухсан,

Никамӑн та куҫҫулё йухман.

Санӑн куҫна арӑму хупман,

Аннӑ масар ҫине ӑсатман.

Йутри ҫынсем сана айкакка

Пытарайнӑ ҫакӑ шӑтӑка.

Тӑванӑмҫӑм, вӑрансам, вӑран!

Ҫак вӑхӑтсӑр йӑвӑр йӑхӑран:

Килте ҫамрӑк арӑму кётет;

Аҫу: Атте хӑҫан килет? тет.

Ех, таванам, иртнӗ кунсула
Кам таварса парӗ кайалла?
Уйа ака тумашкӑн тухсан,
Йурру илтӗнес сук ӗнтӗ сан;
Тек курайман пӗлӗт сӗттинӗ;
Илтейес сук тӑри йурринӗ;
Кӑӗрт-кӑӗрт тырӑ вырнӑ бух
Санан аллу сурла тытас сук...

Сӗр иртет те... килет сӗтӑ ир...
Анӗх ӗмӗр пӗӗӗн тӑлӑх хир.
Вӗлтӗрене тайса сил вӗрет,
Вилнисене асанса йӗрет...

Касак-касси. 1920 с.

Йӑвӑр шухӑшсем.

Шупашкартан тухрам, тӑрех утрӑм.
Атӑл тӑвайккийӗ сине ухрам.
Ака кушам умӗнӗе ӗвӑш сӗрӗ...
Тӑван сӗршыв тавра бунӑм вӗсрӗ.
Атӑл шавланине итлӗрӗм:
— Бунӑ лӑплантарса пули? терӗм.
Анӗх канӑсӑр бунӑм лӑпланмарӗ.
Пуслан йӑвӑр шухӑш каймарӗ.
Тӑван сӗршыв, сана ӗненеттӗм,
Пулӑс мухтавлӑхна сисеттӗм...
Халиӗн шанӗӗкпа ӗре сунӗ.
Пайан теме сиссе ӗмӗт сунӗ.
Шанӗӗксӑр бунӑма сивӗ сӑпрӗ,
Сивӗнӗ ӗрере вӑйӑм ӗкрӗ.

— Килсем җасрах, җаваш поеҗе!
Тесе йаланах җун җенетҗе.
Шухашлаттам: акә талан киле—
Таван җершыв җелхине илем киле.
Җыруллахан пуле терес суле,—
Кенеке те пуле—җершыв муле...
Анҗах кунсем, сулсем иртсе кайреҗ.
Җаваш поеҗесем сас пamarеҗ,
Халҗҗен шанҗакпала җерем сунҗе.
Пайан кун җерере емёт сунҗе.
Шанҗаксар җунма сиве сапре,
Хуйхалла җерере вайам җакре...
Таван җершыв, ие сан та вайу петре?
Ие җаваш җелхин хават җетре?
Ие йуг җелхесем усне майе
Җаваш җелхи җетсе, петсе кайе?
Ие җаваш сынни, җаваш йале
Сарлака җер синҗен сухале?
Апла пулсан... җерем хыпса сунтар,
Җерем хыпса сунса сив кел пултар.
Сив кел хайар силпе веҗсе петтер,
Сиве сапна җуна вилем кетер...
Ват асатте силле тавал витер
Мана масар сине кайса җиктер.
Тапрам синҗе емер сил улатар,
Вата йавасене суллатар.
Вил-тапри—велтерен тахантар,
Пусам синҗе җелен шахартар.

Шунашкар. 1921 җ.

Выç псалом.

(Сыпайксем¹⁰).

Кивё кунан шәм алли
Хёрес сүмне сёршыва пәталарё;
Тип шәллә выçләхән саварёпе
Сёршывама кышлаҗ, кышлаҗ, кышлаҗ.

I.

Пёрене пүртсем—тар тертлө пүрт-сүртсем
Бйткалакансемле халран кайса пәҗланҗёҗ:
Хәрса хытса ыртаҗсё, җирлесе ыртаҗсё,
Вилсе ыртаҗсё выҗ анасем.

II.

Айванән Атәл ахлатса ыртаҗ,
Сар хумёсем сүп-сапла, сётёк-сатәк
Җун хавалпе вәрахән йәнәшаҗ
Мёскөн¹¹) Атәл
Сёршывамшән пёр сассәр макәраҗ.

III.

Шәм выçләхән аллинҗе сёршывамән җёри
Пәрпа пәрланҗё уйар җеҗеклө шанҗәк.
Җёресенҗе талса сүхалҗё, ах, пытанҗё
Анҗах пусланнә җёрёллөх йурри.

IV.

Хёвел, хёвел! Ес пур җух җунәма
Сён йур кёвви саваҗҗё сивҗё саслән.
...Җёлхе сүхалҗё... Сёршыв вилет пулсассән,
Кама ес кирлө, йурраәм...

Кама? кала!

Кейу хули, 26—X, 1921 с.

Кёпер хывӑр.

Ҫулсем... Ҫулсем ҫинҫе вилесем,
Укӑльӑсем панҫе вил-шӑмсем,
Ах, йӑвӑр, йӑвӑр, пӑтӑ...

Ей!

Есир,

ӗррисем,

Вилӗсем урлӑ, шӑм куписем ҫинҫе
Хӗвеллӗ ыран йенне
Кёпер ӗнтӗрлӗр.

Ах,

Кёпер ӗнтӗрлӗр.

Епӗ

Халран кайса ўксессӗн,
Ман урлӑ таптаса каҫса кайӑр,
Тимӗр урӑрсемпе ӗрем ҫине
Хӑйуллаҫ таптӑр.

Ах!

Таптӑр,

Ӗнсене хуҫӑр.

Кёперне хывнӑ ӗух еп
Халран кайса вилсесӗн,
Мана кёпер айне
В-е-е-ҫ-ҫ!

Перӗр!

Ах,

Перӗр, перӗр!

Вӑхӑт — аҫашлӑх вӑхӑт мар.

Ӑш йурӑ вӑхӑтӗ кайра,

Малта хӗвел.

Ку вӑхӑт—вилӑм вӑхӑтӑ.
Кам куҫӑ куҫсулӗ кӑлармӑ,
Кам ӗунӑ ӗул —
Кӑпер урлӑ!
Ик ушкӑн
Патӑрисем ҫав кӑпер урлӑ
Халсӑррисене
Кӑпер айне перӑҫ.
 Ҫул-сул тӑрӑх вилесем
 Уй-уй урлӑ
 Купан купа виӗ-шӑм.
 Эй, ӗӑррисем! вилесем урлӑ
 Ыран патне
 Кӑпер хывӑр.

Ах,
Нӑшкатӑп,
Хал пӑтрӑ, хул халсӑр...
Эй,
Ывӑтӑр мана,
Веҫ — ывӑтӑр
Кӑпер айне ывӑтӑр мана.
Ах,
Энсене хуҫӑр.

.....
Йулашки ӗӑл алра, йулашки ӗӑл
Апат — йулашки хуран.
Выҫ куҫлӑ ыранӑн виӗ пиӗ.
Шур шӑллӑн пӑхаӑт, пӑхаӑт куҫран.
Йулашки ӗӑл умра... Йулашки ӗӑл.

Йупан 30-мӑшӑ, 1920 ҫ. Кейу

Пайантан...

(Йулашки¹²) йун тумламёем).

Пайантан булланса, ма́клашкан,
Аш са́мах па́рланса пыра ларѣ,
Ва́рмансем та́рәнѣен шевле тарѣ,
Вилём витрѣ ҫѣре пайантан.

Асап та́вѣ ҫине ҫаруран
Ҫѣршыва ҫаватса илсе карѣҫ.
Шупашкар хумисен йунла тарѣ
Ҫемёрлнѣ ҫѣремре пайантан.
Ҫѣп-Ҫѣр йунла мѣн вѣл алла́мри?
Ҫуркалап, мамаклап, какайлатӑп,
Йун тымарёсене татаклатӑп,
Ман вѣл—Ҫеспѣл Мишшин—йун ҫѣри.

Тирне сунѣ ҫара анѣакла
Йут ҫатан хушшинѣе ҫыртӑк шырӑп,
Пѣр йѣпе-сапара канса ыртӑп,
Шупашкаршӑн ыҫса йӑнашса.
Пайантан ыҫса типнѣ ашран
Сив масар йӑнашни кӑна пулѣ,
Мӑн арман булѣпе бунӑм тулѣ
Пайантан, пайантан, пайантан...

6/IV—22 ҫ.

* * *

Хёрлѣ-хёрлѣ хёрлѣ ма́каҫсем,
Виҫём ҫул ҫеҫеклѣн ҫѣрлнисем,
Ҫил ҫилленѣе, ҫил вѣҫтерѣҫке сире—
Хайӑр хёртрѣ ҫеп-ҫемҫе ҫѣре.

Ђелтѣрти сѣскеллѣ мѣкѣѣсем
Виѣм сул ѣѣеклѣ ѣрлнисем!
Елѣ сирѣн хуѣар—инѣетре
Выѣѣхса сѣтѣрѣнсе суреп.

Хѣрлѣ-хѣрлѣ мѣкѣѣсене асѣнса,
Хѣрлѣ мѣкѣѣсемшѣн хуйхѣрса.
Йѣлпер хѣрлѣ тѣрлѣ мѣкѣѣсем
Виѣм сул ѣѣеклѣн ѣрлнисем,

Сут хѣвеллѣ кѣнтѣрла ѣшши
Каллех сѣвѣрѣнса килѣши?
Симѣс ситлѣ сѣмѣс пахѣара
Кѣтсе илейѣрши хуѣара?

Хѣрлѣ-хѣрлѣ хѣрлѣ мѣкѣѣсем—
Виѣм сул ѣѣеклѣн ѣрлнисем
Сил сѣлленѣѣ, сѣл вѣѣтерѣѣске сире—
Хуѣар выѣѣ сурет инѣетре.

20/III—22, дерникѣв хули.

* * *

денер йывѣс пахѣи кѣмѣлне
Кун-каѣсах туй турѣ суркунле.

Ир иртенпех ѣѣек пахѣинѣе
Ђѣрѣлсе сѣкленѣѣ сар ѣѣек.

Самрѣк хурѣн туратти сѣнѣе
Саркайѣк тѣрлерѣ каѣѣен.

Пѣян шыв-йур ѣѣек пахѣинѣе
Йур ѣйѣнѣе хѣрлѣ-сар ѣѣек.

Сар кайѣк сук хурѣн тѣрѣнѣе,
Сар кайѣкѣм шур-йур ѣйѣнѣе.

9/IV—22, ст. Враборы, Черн. губ.

Епѣ вилсен...

Еп вилсен — мана пытарӓр
 Ѕўллѣ ту тӓрне,
Йӓмрасем лартса хӓварӓр —
 Ман тӓпра ҫине.

Ман ҫинҫен пѣтѣм ҫѣршывӓм
 Курӓнтӓр вара,
Тӓпрам ҫинҫен курма пултӓр
 Ват Шупашкара.

Епѣ ыртӓп... ыртӓп... Йулѣ
 Вӓхӓт кайалла:
Ѓӓваш ҫѣлхи пурнӓҫ майѣ
 Кайѣ малалла.

Вӓхӓт ҫитѣ — ҫӓваш ҫѣрѣн
 Кӓмӓллӓ ҫѣлхи
Ѓӓплӓ пулѣ — вӓлах пулѣ
 ҫамрӓк ҫун-пахи,

Пулѣҫ ѣмѣрлѣх илемлѣ
 Сӓвӓ-йурӓсем,
Пулѣҫ аслӓ, ҫивѣҫ аслӓ
 Кѣнекеҫсем.

Савнӓ ҫѣршывӓмӓн пулѣҫ
 Ѓӓплӓ сӓвӓҫсем,
Ѓӓплӓ та илемлѣ ҫырѣҫ
 Ун ҫухне вѣсем.

Ѓӓваш-ҫыннин ҫѣлхи ҫухӓн
 Теме хӓйакан
Пулѣши ун ҫух, пѣлестѣ,
 Курайасѣҫѣ ман!

Тусӓмсем! Ун ҫух ҫул майѣ,
 Ман ҫине пырса,
Йурӓ йурласа кӓтартӓр —
 Сӓвӓ каласа.

Ун җухне ман пелес килә
Савәҗсен йатне,
Тата: вәсенҗен хәш аслә,
Хәшә җаплине:

Йурәсемпе есәр мухтәр
Савәҗсен йатне,
Хытә сасәсемпе йурләр
Вәсен сәввине.

Вара епә хамах пеләп
Савәҗсен йатне;
Пеләп: җаваш җыруләхә
Йепле җаплине.

Җавашра җенәрен савәҗ
җуралмассерен,—
Ман тәпра җине сар-кайәк
Пытәр ир җинҗен.

Йәмрасем җине ларайтәр
Хәвел әшшине.
Йанра йурәпа мухтатәр
Җаваш җәлхине.

Таван җәршыв җыруләхән
Илемә җинҗен,
җамрәксем таван җәлхешән
Тарәшни җинҗен—

Сар-кайәк йурласа патәр
Йәмра тәрринҗен...
Йәлтәр-хәвел йәлтәртаттәр
җут пеләт җинҗен.

Симәс куракпа тумлантәр
Ман тәләх тәпра;
Хәрлә җеҗексем йешертҗәр
Ман вырән тавра...

.....*)

Ҷёршывама таван халӑх
Хавасламасан,
Буи савнӑ ӑаваш ӑёлхийӗ
Пётмелле пулсан,—
Усал курӑк та ан шӑттӑр
Ман тӑпра ҫине:
Ҷёр ҫурӑлтӑр, Ҷёр ҫӑттӑр
Вил шӑммӑмсене.

Канаш 50-мӗш №, 1921 ҫул.

* * *

Таван Ҷёршыв, кала, пёлтер —
Санӑн йатна ӑапа кӑларма,
Сан ӑёлхӑне хӑват кӑртме
Пултаракан аҫта пулаӑ?
Вуткӑварла ӑере! Кӑвар ӑёлхеллӗ
ӑаваш аҫи, аҫта ес, аҫта?
ӑаваш Ҷёршыв сана кётет.
Хӑҫан санӑн йурру-сӑвву
Таван Ҷёршыв йал-йалсене
Улӑх, вӑрман, уйсем урла
Хӑватла ҫирӗп сасӑпа
Йантратса йарӗ?
Ҷивӗӑ ӑёлхӑ кӑварла сӑмахпа
ӑаваш йатне—ӑёлхине
Хӗвел ҫути, пёлёт илемне
Тӑхӑнтарӗ...



Покрышчя Хветерё—Украиняри сахал вёреннё хресџен поет
Џеспёл Миш шипе вёсем туслә пуля. Хай џухан, выџа пулин
те, 3-шер кун џимесёр, асапланса пуранна Џеспёл Мишшине
вал џакёр илме укџа, тата кёпе-йём паркаланя. Кайран сывмарланя
Мишшана хай килне џёнсе илнё. Џеспёл Мишши џинџен пурин-
џен ытла џак йулташ пёлтерџё. Хай вал пенџи џинџе пуранакан
инвалит.

Хурăç шанъăк.

Çĕршивăм хайуллаң вăранĕ,
Тапранĕ кăвар кайăкла:
Çук-çук тейекен улталанĕ,
Кам: çук, тет, ун ъунĕ—ѳăлах.
Унѳѳенха—айван пек çĕр-шивăм,
Унѳѳенха—ѳăваш ыйăхлаѳ.
Ан тив, тем пулсан та, вăл вайлаң —
Пайан ѳĕрĕлсе тăрасла...
Хĕвелĕн кăварла хĕлхемĕ
Çĕре ѳеѳекленĕ ѳухне
Кам курна çанталак илемĕ
Пăрпа пăрланса шаннине?
Ан тив, хĕл шантса пăѳăртатăр
Ăш йеншĕн сикен ѳĕрене,
Хайулла куспа палăртатпăр
Çĕн кун вутланса килнине.
ѳĕрем, сик хайуллаң, хавассăн
Хайуллах йурри кевĕле —
ѳăваш ѳĕрĕлнине курмалла сан,
Ана тел пулса илмелле...
Курап: ѳĕрĕлет ѳăваш йаѳĕ,
Таѳта аслатилĕ саспа
Йуратна çĕршивăн хăваѳĕ
ѳасрах вăранасшăн тапаѳ....
Хастарла, хыт утамла пулар,
Çĕршивăн хастар аѳисем,
Вут кайăклăн вĕçĕр, ан йулар,
Ан йулар кунсул уттинѳен.

Çен тёнџен каварне,
Çенё сән сүттинне
Тёллесе пәхайман куҫсене—

Çенё сән каварри,
Çен хөвөлән ури
Пёр џиксе шатарса илтёри.

Камән нишлө џёри,
Пур нишли, халсәрри—
Ленџёрти шапасем пулџёри.

Ей! Шевле, Сар Шевле,
Çёр сине сүл төрле—
Сул сине йарапан сар'силле.

Çав сүлпа мал йенџен,
Çен тёнџе умёнџен,
Çенё сән ав килет инсетрен.

Ей, вёре, вутлә йун!
Ей, Çен Кун, йәлтәр Кун,
Кив сёре сунгарса, сун! сун! сун!

Утән 26-мөшө, 1921 сүл.

* * *

Инсе синсе уйра уйар
Карталанса џәлтәртатаџ,
Йенџен йенне сәпса џупаџ...
Сук, уйар мар, сүт уйра мар—
Ман сәмрәк џунлә џөрере
Хөвөл хөлхемлө хөлөхсем
Ситмөл сиф џөлөхлән йанраçсө...

Ма ɓун вы́лат? Йе сар хёре
Курса килеңзёс куҗамсем,
Йе пёлётсем ɓуна саваҗсё?
Ҙук, Ҙук...

Ҙёршывам ɓерёлет!

Пёзик пуртсемлө йалсензе,
ɓаваш-сёр урла—уйсензе
Ҙён Сывлаш ɓун усса вёрет.
Ҙён Ҙул! Кунҗул! Ҙён Кун килет...

Ҙавна кура кевёллө ɓун
Кёсле кеввиллө вутла йун.
Ман ɓерере уйар ури,
Хёвел ури, хёвел йурри,
Тарри йурри! Шевле сарри!

Ҙён сывлаш, вёр!

сён сывлаш, вёр!

ɓаваш сёрне тёреклөх кёрт.
Ҙён сывлаш, вёр. Ҙён вай пар!
ɓаваш ɓёри пултёр кавар!
ɓёре, выла, сён йурә пар!
Инҗе синҗе уйра уйар
Тымарсензе хёвеллөн сун!
Хёвеллөн сун, каварла йун!

Кавар ɓёрем—пин сын ɓёри.
Еп пёр сын мар—еп хам пин-пин,
Еп пин ɓаваш, еп пин-пин сын!
ɓёрем йурри—пин сын йурри!

Т и н ё с е.

Вёҫсёр-хёрсёр тинёсём,
Хуп-хуран, сип-симёсён,
Кăпăк тумлăн, хумлăн, хумлăн
Ҫырана ҫапса, хайуллăн
Хумлă сулнăксемпе сулăн,
Хумлă кăпăкпа вёре.
Ман ҫунатлă вутлă ҫунăм,
Ҫён ҫёре ҫёнен ҫёре
Кёрешү вайне анҫах
Кăмăллаҫ ҫак тёнҫере.

Тинёс, тинёс, вайлăрах
Хыҫҫан-хыҫҫан хум пăрах.
Тамăк вутлăн, тамăк ҫутлăн,
Вут кăварлăн, лар-хайаррăн
Тайăн-тайăн, ҫыраң-варăн
Хуглă хумлăн сулăн-уткăн.
Кёрешү сассипеле —
Вайлă мёкёрлеш саспа
Йăвăр пёлтсене силле,
Хумсемпе ҫапа-ҫапа
Ҫуллă ҫырана тапрат,
Хулăм ҫулсене ташлат.

Тинёс, тинёс,—уманта
Ҫён ҫăвашăн ҫён поеҫё;
Авалхи кунсен ёреҫё
Ун ҫунне тапта-тапта,

Ун ъунне ъѣри тѣпне
Хурлӑхлӑх йурри хӑварнӑ.

Тинӗс, тинӗс, ес хайаррӑн
Сӑвӑҫӑн йунне - ъунне
Вӑйлӑ хумлӑ йурӑпа,
Кӗрешме ъӗнен саспа
Нишлӗлӗхсенъен тасат.
Вӑйлӑ паттӑрлӑх, хӑват
Вырнаҫтар ун ъӗрине.
ъунӗ ун хӑйуллӑ пултӑр,
Тинӗс вӑйӗпеле тултӑр.
Савтӑр паттӑрлӑх вӑйне;
ҫӗн куна, ҫӗн тӗнъене
Йуратса ҫӗн йурӑ хутӑр,
Кӗрешӱ еҫне-вӑйне
Хӑй ъӗрин хӗвелӗ тутӑр.
ҫӗн поет ака та тутӑр,
Утӑ султӑр,
Вутӑ ҫуртӑр,
Еҫлесе ҫӗн йурӑ хутӑр,
Туй пулсан, — ташлатӑр, култӑр...

Тинӗс, тинӗс, вӑл санран
(Вӑхӑт ҫитӗ) уйӑрлсан,
Савнӑ ҫӗршывне кайсассӑн,
Йӑвӑр тимӗр сӑнъартан
Хӑтӑлнӑ ъӑвашсене
Паттӑр та, хӑватлӑ саслӑн,
ъӗрипе ҫунса, хавассӑн,
ҫӗн тӗнъен ҫӗн пурнӑҫне,
ҫӗн кунне, ҫӗн кун-ҫулне,

Ҷәнә пурнәҫ хәвелне
Йуратса тәма калатәр.
Ләпкә халәх—пултәр патгәр.
Вәл йәваш—йәвашләх ҫәттәр,
Ғун—кәвар ҫунатлән вәстәр
Кив ҫәртен ҫән ҫул ҫине.

Тинәс, тинәс, вәйләраххән,
Хәвәртраххән, ҫәмәлраххән,
Ғул пулсан—хәватләраххән,
Хыҫҫән, хыҫҫән хум-хумла!
Ес хәйуллән, вәйлә хумлән,
Йәвәр саслә, йәвәр ғуллән,
Ғуллә ҫырана тулла.
Мәкәр, ахәр, кар-карла,
Вәйлә суләмлән, хәйуллән,
Хыҫҫән-хыҫҫән хум пәрах:
Кәрешү вәйне анҫах
Кәмәллаҫ ман вутлә ғунәм...

Ҷән тәнҫе! Ей, ҫәнә кунәм,
Кайалла ан кай, ан ҫак!

Крым, утә уйәхән 12-мәшә.

Савă ғырасипе утарени правёлёсем.

Револютси пурнаҫа пур йенҫен те ҫенё сывлаш, ҫерё сывлаш вёрсе кёртрё. Пур ёҫре те ҫерёлөх. Ыаваш кунҫулне ҫутатмашкан, ҫерё сывлаш вёрсе кёртменкөн, ыаваш поеҫи те ҫереле пуҫларё. Хаҫатсем ҫинҫе, шурналсем ҫинҫе ҫенёрен ҫенё савасем (ҫтихотворенисем) ҫапнаҫҫё. Ку ёҫ пирён ыаваш ҫёршывёшён ҫенё ёҫ. Ҫул шырас пулат. Тёрёс ҫул тупас пулат. Савă ёҫён технёккине пултарас пулат. Кун ҫинҫен урла-пирлө шухаш парса ғырмасан, савă ёҫне йёркене кёртме ыас пулмё. Савă тавас ёҫре пит кирли—утарени правёлёсене пултарас ёҫ. Ҫаванпа епёр халы ыаваш ыёлхинҫе йепле утарени йёрки пурри ҫинҫен анҫах калапёр, мёниён тесен савасен утарени йёрки пётём ыаваш ыёлхинҫе пёр пулмасан савă ёҫён технёккине тума кансёр пулат.

Хашё калаҫҫё: Ыаваш ыёлхинҫе, хрантсус ыёлхинҫи пек, утарени кирек-хаҫан та савасан йулашки сыпакё ҫине ўкет, теҫҫё. Ҫаванпа хаш савасем пирён хайсан сависене—утаренисене савасан йулашки сыпакё ҫинҫе туса вуласан тин кёвёллө тухмалла ыраҫҫё. Уч пек савасем—ыавашла тёрёс вулакан ҫын вуласан—савă пек те пулмаҫҫё. Мён тёрёссине пёлмешкөн, тёп ыаваш калаҫнине савамалла. Тёп ыавашсем пирён Шупашкар, Йетёрне, Ҫёрпү, Ыикме уйесёсенҫе. Кунти ыаваш ыёлхи йут ыёлхесемпе хуташман, ыаванпа ыаваш ыёлхин тёрёслөхё ҫаканта пулма кирлө. Ку уйесенҫи ыавашсем калаҫнипе утарени правёлё ҫакан пек пулмалла:

1. Утарени йёрки савасан «а» тата «ё» сасасем пурринҫен анҫах улшанса пырат. Ыаваш ыёлхинҫе «а»-па «ё» сасасем пулман пулсан, утарени кирек-хаҫан та савасан йулашки сыпакё ҫине ўкмелле пулна пулөҫҫё. Ҫаванпа утарени правёлё телёшёнҫен ыаваш аспуккинҫи савасем икке уйралаҫҫё. Пёр йенҫе «а»-па «ё» сасасем,—ҫак икё сасса ҫуруҫа сасасем теҫҫё, тепёр йенҫен уҫа илтёнекен сасасем: а, у, ы, е, ў, и, о.

2. Сәмахра пур сыпакенҗе те уҗа влҗенекен сассем кәна пулсан, утарени кирек-хәсан та кайри сыпакри уҗа сасә җине үкет.

Кәтартни: Ла-ша, У-ри-не, Җе-рем, ка-ла-ман, ыйт-ка-ла-кан,

3. Сәмахән пур сыпакесенҗе те җуруҗа сасәсем пулсан, утарени малти сыпак җине үкет.

Кәтартни: Тә-ләх, ө-мөр, пә-рә-нәр, җө-мө-рө-ттө-мөр-җө.

4. Сәмахра пәр сыпакенҗе анҗах уҗа сасә, ытти сыпакесенҗе йәлт җуруҗа сасәсем пулаҗҗө, Кун пек сәмахра утарени кирек-хәсан та уҗа сасә җине үкет.

Кәтартни: Хәр-тәм, тә-рас, вә-ран-тәм, пө-төр-төм, кәл-тәр-маҗ.

5. Сәмахра уҗа сасәллә сыпаксем те, җуруҗа сасәллә сыпаксем те пулсан, хәшө те хәшө уҗа сасәллә сыпак җән кайри, вәл сыпак сәмах пөтөмөшөнҗе пулмасан та,—утарени җал сыпакри уҗа сасә җине үкет.

Кәтартни: тә-вәр-ла-наҗ, җа-ва-лан-тәм, та-па-ла-на-ттә-мәр, җөн-те-рөй-тө-мөр, вә-ра-нат-пәр, тав-рән-ма-рәм.

Каласнә җух утаренисене сәмах вөҗне тәвас йөрке тутарсем җывәхөнҗе, йе тутарсем хушшинҗе пурнакан җавашсен каласә-вөнҗе анҗах паләраҗ (Тетөш, Пәва уйесөсенҗе). Паллах, җак йөрке тутар җөлхи майө кайнипе тухса кайнә. Просәпа җырас пулсан, җак уйрәм паләрмасҗ, кашии җын хәйне мөнле кирлө җапла вулаҗ, анҗах сәвә өҗө пәр җак утарени йөркипе кәна тытәнса тәраҗ. Сәвә вәл—утарениллө сыпакпа утаренисөр сыпак пәр-пөрин хыҗҗән кевөллө сыпәнса пынипе йака тухаҗ. Җаваш җөлхинҗе утарени правөлөсем пәр пулмасан, җакән пек йапала пулма пулараҗ. Пәва җавашөсен сәвәҗи җырна сәвә—җаваш опләҗөнҗи сәвәшән та, җаваш җыннисемшөн те—сәвә пек туйәнмө, мөншөн тесен пөриншөн утарени пәр төрлө, теприншөн тепөр төрлипө—вөсем сәвәсене төрлө майпа хураҗҗө. Акә җакә сәвә пирөн утарени правөлөпе җапла тухаҗ:

Вәләт җитө, вәхәт пулө—

Җөн йөркө килсөн:

Йухмө, йухмө төк куҗҗулө

Пуриәҗ хөсөкрән.

Җаваш җөлхинҗе—трансус җөлхинҗи пек—утарени сәмах вөҗне үкет тесен, җав сәвах җапла тухаҗ:

Вăхăт çитĕ, вăхăт пу-лĕ—
Çĕн йĕркĕ килсĕн:
Йухмĕ, йухмĕ тек куççулĕ
Пуриăç хĕсĕкрĕн

Утаренисене сĕмах вĕçне тунипе савă пăсăлса кĕвĕсĕр тухаҫ.
Камăллă çĕршывăн камăллă бĕлхиçем,
Иртиĕ хурла́хушăн çитĕ ырла́ху:
Хĕрлĕ хĕртнĕ хурçă, çунтарақан çиçем,
Вĕри вутлă çулăм—есĕ пулăн ху.

Çак савă мĕnten кĕвĕллĕ? Акă мĕnten: „çĕр-шывăн“, „бĕлхиçем“
сĕмахсеиҫе утарени сĕмах варĕнҫе. „Хурçă“, „Çиçем“, „Çулăм“
сĕмахсенҫе утаренисем малта, çавăнна кĕвĕллĕ. Çав сĕмахсенех—
утаренисене сĕмах вĕçне туса вуласан, савă кĕвĕллĕ пулмасҫ.

Пĕтĕм ҫаваш ҫыравĕнҫе пĕр утарени йĕрки тума кирли çакан-
тан паллă ĕнтĕ.

Пурте пĕлеççĕ: рифмă икĕ сĕмах вĕçĕсем пĕр пек пĕтнинҫен
пулаҫ, анҫах сĕмах вĕçĕнҫи утарениллĕ уçă сасăсем те пĕр пек
кирлĕ (пăхатăп, савăнатăп). „Улăп“, „Пăхатăп“ сĕмахсен те вĕ-
çĕнҫе „ăп“ пур, анҫах вăл рифмă пулмасҫ, мĕншĕн тесен
„пăхатăп“ сĕмахра утарени „у“ çинҫе, „Улăп“ сĕмахра „у“ çинҫе.
Акă тата пĕр савăç рифмă тават:

Еп çамрăк, вайлă,
Хăрами хайулла..

Пăва йенҫи ҫавашшăн „вайлăпа“ „хайулла“ рифмă пулаҫ,
мĕншĕн тесен, вĕсен утарени сĕмах вĕçне ўкет. Савăç çак икĕ
сĕмаха рифмă тесе шутлаҫ. Анҫах пирĕн ҫаваш автономни кенĕ
ҫавашсем „вайлă“ сĕмахра утарени малти „ă“ çине тавăççĕ,
„хайулла“ сĕмахра утарени „у“ çинҫе пулаҫ. Çавăнна та рифмă
çухалаҫ вара.

Утарени йĕрки пĕр маррине пĕр савă пĕриншĕн пĕтĕмпех
савă, тепĕриншĕн çав сĕвах—мăшкăл йапали анҫах. Çапла ан
пултăр тесе савă еç техниккипе пĕр утарени правĕлне пăхăн-
тарас пулаҫ.

Çак епĕр панă утарени правĕлесене теп ҫаваш калаçăвĕнҫен
илиĕ. Çавăнна вăл правĕлă авалтан пулнă темелле. Савă мĕн
çырни ҫух çав правĕлесене хытă тытас пулаҫ.

Ёлѣк ѓавашсем тапта тухса сўремен; вѣрмансем хушшинѓе пурѣннипе, ѓукунсўул таврашѣ сўккипе, аяакри ѓавашсемпе пѣрлешмен, савѣнна та ѓаваш пек пѣѓѣк халѣх хушшинѓе савѣн пек уйрѣмлѣх тухса кайнѣ. Малашне пѣрпѣринипе хутѣшма аванланса пыраѣ. Пѣр йенѓи ѓавашсен тепѣр йенѓи ѓавашсемпе ѓас-ѓасах курѣшса хутѣшмалли пулѣ,—вара ун ѓух пѣр йенѓи ѓавашсен ѓѣлхипе тепѣр утѣмри ѓаваш ѓѣлхин нимле уйрѣм та пулмѣ, пѣр теп ѓаваш ѓѣлхи пулѣ.

Епѣр хытѣ шанатпѣр: сѣпла пѣѓѣккѣн-пѣѓѣккѣнех, утаренисем сѣнѓен „кўртес—кѣртес“ сѣмахсене мѣнле сѣрмаллисене сѣркаласах вѣрахѣн ѓаваш Пушкинѣсене, Лермѣнтѣвѣсене курѣпѣр. Вѣхѣт сѣтѣ!

С ы р у с е м.

ВАСАНККА ЙУЛТАШ!

Сана ѓѣрмантарас терѣмха. Малтанах калап: ан сѣллен. Тус пулмаллах пѣрлешеймерѣмѣр пулѣ, тен, кѣтмен-сѣртен ху патна сѣру сѣрнини те есѣ питех ырра хумѣн. Сѣпах та ѓаваш ѓѣлхи йѣѓе сѣратѣп.

Епѣ „Сборник стихов“ кѣларма тытѣннѣ. Архип Луккиѓ та, Ёвов П. тата ыттисем те ку есѣ ырларѣсѣ. Спорнѣкне пухса сѣтерсен кѣларасси ѓасах пулѣ.

Анѓах „Канаша“ пѣхкаласа тухрѣм та, ырѣ сѣвѣсем, хастарлисем пит те сахал куртѣм. Сан сѣввусенѓен пулсе хастарлѣ сѣвѣсем сўкпа пѣрех. Йулташѣм Васанкка, хѣвѣн мѣн пур сѣввусене йѣрѓѣ спорнѣк ваѓѣи. Темѣн ѓул тав - тѣвѣттѣм. Гаваш ѓѣлхи йѣѓе ыйтѣтѣп. Гаваш ѓѣлхине ырѣ сунап пулсан,—йѣрѣн, тесе шанатѣп. Вѣл спорнѣке епѣ терлѣ автѣрсене кўртеслѣн—ѣшѣикѣ, сѣнпиѓе йенѓен те тулли пултѣр (разнообразного содержания). Йѣран пулсан—ѓасрах йѣр, хыналанса йѣр.

Тата есѣ ѓаваш халѣхѣн пулассишѣн, ѓаваш ѓѣлхи йѣѓе ѓѣваша йуратса тапакан ѓѣресене, ѓунлѣ сѣнсене пухса ушкѣн тумѣ кирлѣ пек туйѣнмасти? Гаваш халѣхѣ таптанса пѣтес патне сѣтнѣ. Гаваш ѓѣлхи сўхалас патне сѣтнѣ. Хамѣр тѣван ѓѣлхене хѣтарма ушкѣнпе пурте харѣс тѣмасан, пирѣн натси сѣр ниѓе сѣнѓен сўхаласса кѣтсех тѣр.

Йулташѣм Васанкка, ман санпа сѣвѣхрах туслашас килет. Тиркев пулмасан (тумастан пулсан)—хут йѣрах тѣр. Гаваш ѓѣлхи йѣѓе ыйтѣтѣп.

Тата сирѣн шулта кам та кам ѓаваш ѓѣлхине ѓунтан йуратѣ, ѓѣвашѣн мухтавлѣ пулассини шанѣт—сѣвсен атрѣсне йѣр.

Ну, йуратнӑ йулташӑм, епӗ малтан ыйтнине тӑван тесе шанса, сана ырӑ сунса йулатӑп. Ҫеҫпӗл Мишши.

Р. С. Ваҫанкка, тен есӗ мана лайӑхах астумаҫтан пулӗ. Епӗ сана Ҫӑваш хушинӑ РСКС 1-мӗш сӑесенӑе курса паллашнӑҫӑ. Епӗ преситиум ӑленӑҫӑ. Сӑес фотокрафийӑе ҫинӑе епӗ Филиппӑва Акеносӑв хушинӑе ларап.

Ну, вӑл-ку нимех мар, малалла пӗр пулар. Ҫ. М.
Шупашкар, 22-III—1921 ҫ.

ЙУРАТНӑ ЙУЛТАШ РЕТАКТӑР!

Ҫӑршывӑм вилсе ыртнӑ вӑхӑтра епӗ айкара Украинӑ улӑхӑсем тӑрӑх ҫухалса сӗтӑренсе ҫӑретӑп. Мӗн пур шухӑшӑм тӑван ҫӑршывӑм ҫинӑе кӑна, ҫак ыҫ самана Асапӑе ҫӑршывӑма сарлака ҫӑр пӑҫӑе ҫинӑе пӗтӑмпех шӑлса ҫухатнӑши, епӗр—ҫӑршывран салаҫса пӗтӑпсем—ӗмӑрех ҫуралнӑ ҫӑршывсӑр, хайӑра ҫуралнӑ халӑхсӑр тӑлӑххӑн тенӑе тӑрӑх сӗтӑе, ӑнсе ҫӑрӑпӑрши, тесе шухӑшлатӑп кунӑн-ҫӑрӑн, кунӑн-ҫӑрӑн...

Анӑх хӑш ӑух хӑвелеӗ шанӑспаза ӑса улталас килет. Ун ӑух вара епӗ шухӑшлан: тен пӗтӑпӑрши, тен Асап иртӗ, каллех ҫӑршывӑм ӑрӑлӑе, епӗр те, сапӑнса пӗтӑнӑе тӑлӑхсем, каллех савнӑ ҫӑршывӑма нухӑнса ҫӑваш литтературӑе ӑрӑлнине курӑнӑр,—тетӑп. Йуратнӑ йулташӑм, пурши ес, ҫукши ес? Тен, ӑса улталан шухӑшсемпе сан сана кӑе умне тӑрагӑрми. Ах, пӗлесӑе, сывӑши «Канаш» ӑе Асап алинӑе вӑл вилсе пӗтӑрши. Пӗлесӑе, пӗлесӑе! ҫавӑнпа ҫак ҫырӑва ҫырагӑп. Йулташӑм, йуратнӑ ретактӑр, пурши ес, ҫукши ес—сывӑши «Канаш». Йулташӑм, ес пур пулсан, калла хут йартӑҫӑ

Йуратнӑ йулташӑм, ес пур пулсан, ҫӑршывӑм пӗтӑмпех пӗтменха, ҫӑршывӑм ӑрӑлӑе, тесе калӑттӑм. Тен, ӑнах та «Канаш» нуравати. Анда пулсан пӗлтерӑр, кам-кам ретаксинӑе. Ӑста ӑсӑсӑе Солайтӑв Н, Ар. Луккиӑ — «Канаш» ретактӑрӑе Мишши теннине илтӑҫӑҫӑ. Йулташӑм, пӗлтерӑрши есӑр мана, пӗлтерместӑр пулсан та калла хут йарӑр, ҫӑршывӑм мӗнле.

Пӗтӑмпех вилсе ыртати. Канаша кам вулат, кам ҫырат. Ҫӑваш poesийӑе мӗнле майӑ сапӑнӑе. Йулташӑм, пӗлтерӑр.

«Канаш» сывӑ пулсан, епӗ те мӗнле те пулин ҫырса парӑттӑмӑҫ ун ҫине.

Йуратнӑ йулташӑм, сире салам каласа, вилсе ыртас ҫӑршывӑма... пӗтӑм ӑунтан-вартан йуратса йулатӑп. Ҫеҫпӗл Мишши.

Тёрлэ хутсензён.

...Прошлая жизнь моя разделится на 3 периода: 1-й—до 1911 года, июня месяца, протекавшее хотя и в ужасной бедности, но светлое, яркое детство, 2-й же, начавшийся жестоким ударом, ужасной драмой в семейной жизни—потерей отца,—период мрачный и самый мрачный в моей жизни полный материального и духовного гнета буржуазного общества, — закончил я 1918 год началом третьего периода, вступлением моего в Компартию, когда и почувствовал себя таким вольным, сильным, свободным от всех семейных, религиозных и общественных предрассудков, вместе с пролетариатом я почувствовал себя властелином жизни. С тех пор мое сознание ясно. Мысли могучи. Я—коммунист!

Членом Исполкома своей области, Председателем Гевтрибунала, деятелем пролетарской юстиции вступаю в 22 год своей жизни. Карьеризма, безчестности нет в моей натуре, надеюсь никогда не замарать звания коммуниста...

(Хай 21 сун тултэрнй май сырнй хут татки).

*Будет врань — не будут адис утонтань
В золотом, полном благости, море,
А дружице, мет тем, нид нундот ийныкати
Надрываеца ча элс в великом горе
Будет врань, — когда и кару рабов
Освещат свет Свободы и счастья,
Улетят далеко, в дали мрачных веков
Дни тревог, слез и бури и
Кенастай. —*

(Афтокрэф—Сеснёл М. сатла сырнй)

...Безконечно возмущает меня то, что я явился жертвой самых маленьких обстоятельств...

Я уверен, буду втолкнут в тюрьму. Теперь уж постараются. Повидимому я кончу очень плохо. Одного желаю, чтобы достало сил среди безмозгих, тупых баранов, среди всех гонений остаться коммунистом. Моя участь теперь решена. Мне в Чувашии, в своей области житья не будет. (Дневник).

...Лист допроса считаю глупой бумажкой и не подписал. Я думаю, что только дурак может меня подозревать в поджоге Отдела Юстиции, думал, что задают просто в шутку такие вопросы с целью унижения...

(Сут материалёсензён—Кусяня М. катарни).

...Читал, но подниматься не буду и все, что я говорил во всех показаниях есть ложь, и Кузьмин мне ничего не говорил. Давал ложные показания, на Кузьмина только потому, что у нас с ним личные счеты и я хотел отомстить ему за все.

(Мироньев едесён Яудашкин сьрвэв).

...Преступление считаю не доказанным... Но тов. Кузьмин допрашивающих считал дураками, давая подобные показания.

Полагал и Кузьмина заключить в концентрац. лагерь сроком на 5 лет, выслать в гор. Архангельск для отбывания наказания, впредь не занимать ответственной должности в Советских учреждениях...

(Сут материалёсевзон).

С августа месяца нахожусь здесь (На Украине, в Красной армии. Раздет, разут я и голодаю так же, как и вы. Служу рассылным при канцелярии одного военного учреждения.

Подметаю и мою пол, рублю дрова, топлю печи, бегаю целый день с пактами, как собака.

...А нога гниет! Так далек от меня Мир Искусства. Так далек...

(Сьрурав, 15/XII—21 сул, Кейу хула).

...Я весь раздраженный и бессмысленное существо(!). Невольно разбираю, какие условия окружают мою материальную жизнь. Десятилетняя болезнь в конце разрушает мой организм. Скоро я буду накануне смерти. Каково это чувствовать, когда хочется жить художественной жизнью, что-либо оставить от своего существования чувашской национальной культуре. Более месяца не был в бане и не менял белья. От меня несет ужасной вонью. Во всем теле невыразимый зуд. По телу ползают вши. Эти вши—они одни могут управлять движением моего м шления.

Дневник, за 1921 год.

...Федя, не презирай меня за то, что душа моя надломлена ужасом окружающей картины. Вижу на станции голодных с страшными исхудалыми лицами, в домотях—беженцев с Волги. В прошлые сильные морозы то тут, то там они умирали кучами—больные, замерзшие, и их сотнями, как дрова, накладывали на дровни и увозили, ничем не прикрытых, торчали голые руки и голые ноги; ноги мотались, повиснув с саней. Другие... совсем босые, неприкрытые... едут и стонут. Как не надломиться душе от этих стонов, Федя, как страшно! больно мне!

На базаре, где торгуют на миллионы, где и булки, и хлеб, и сало и все... босые, покрытые язвами, в отрепых беженцы с Волги лежат и просят бессловесно хлеба... удручающие картины.

...Я усталый, разбитый и голодный. С голоду теряешь сознание и рассудок, так что по получении хлеба с'едаешь его в раз, не размышляя о завтрашнем дне. Сейчас я сыт: с'ед за 3 дня вперед. Пока хорошо, но как подумаешь о завтрашнем дне... так беспомощным чувствую себя...

(Покрышдй патне йанв сьрурав)

АСАРХАТТАРНИСЕМ.

1) Çеçпел Миши 1918-меш сұлтах комуниссен парттине кенё. Мускавра, акитатярсемпе пропакантиссен 6 уйхайх курсиңе духне 1919-меш сұлта комсомола кенё. Пётём Совет сёрёнди Ываш комсомолён 1-меш сйес преситиум дленёддө, кайран Онькомол дленё пулса ёçлерё.

2) Мёншён саканса виднине Украйиран офитсиаллэ хут урлэ пёлеймерёмёрха халитджен те, антах мёншён видни вёл паллах пулө. Ана хай виднө пахданах ытарнэ. Вид тэпри сине Çеçпелён йулташө. Покрышңа Хв. пёр йуман йуна лартнэ. Йуни сине кам вид тэпри пккенне, тата хаххулла: „Çак пёр пөджен вид гэпри—хастар пост тэпри вёл; сөн тёнден сөн кёввисем унна пёрле дыллай кёдөс нур сөре“ тесе савэ сырнэ. Покрышңа й-шан Çеçпеле асанса заххулла сырнэ саввисем те дыллай. („Сунтал“ан 1927ç.) 7—8-меш №-рие вула

3) Имагинисэм, символисэм тенине „Сунтал“ан 3-меш №-ге анлантарса панэ. Савэра сйллэха нимрен мала хуракансене сепла каласçө. Çеçпел М. хай пултарудлэхне, талантне пётёмөшне кэртартса хавараймарё, сарыкла (23 сұлта) вилдө. Вёл нимрен малтан савэ формине дайэхрах вёренме хушаф, савва тёллө савалассине нимрен хакла хураф.

„Ываш пөйеçсөв малтан савэ хурэмне тэвас пулаф. Кивө хурэм, ситэ сыпёклэ савэ Ываш пөсөниңе ку тарапджен патша пулса тинэ. Халө сөнө йслайсем кирлө. Сөнө хурэм пултарас. Ку төрөс сұл, мёншөн тесен, карттин тэвас тесен, малтан сарэ кирлө, сурт тэвас пулсан, эт малтан кирпөв кирлө“, тэт.

Имагиниссенджен вёл савэ формисене вёреннө. Сыравёсендө тэйтэшах В. Прёсов, А. Пдок, Паумант, А. Пелай. Александровски поетсене асанаф. Виктёр Күко, К. Кейнө, А. Пушкин, Лерманттэв саввисене йуратса вуланэ, вёсене сырса илинө, пэхмасёр калама вёреннө.

4) Ку спорнёке епё хаçат-шурналсенджен пухса пынэ савэсем тата Ç. М. хай „Шуçэм“ шурналта савэсен сөнө форми пирки сэмех хускатма сөйсе, ман пата Вэрнара йанэ савэсем сөç көрөсçө.

Ик-виç сáвине Украйла Ра Покрышçа Хёветёре усранё. Мишшан 1919-мёш сұлтах „Канаша“ пёр „Ака çинре“ йатла паха сáвй кёвёврё. Унйн тата „Сёвё шáхли“, „Тёлёхсем йапраççё“ „Сёвё тёлесен кёвви“, „Иртвё ёмёр“ йатла сáвасем пулма кирлэ. Куçарий сáвй таттисем тўлай. Сáмахран—ака: „Капла дождевая“ тенине мёсле куçарниие илсе пáхар:

Сáмáр тáмламё

Сáмáрáн тáмламё

Калай ыттисене:

Калай ыттисене:

—Мён епёр кунта тўреçене
пит хытá таккатпáр?

Мён епёр хайаррáн шаккатиáр
ку тўреçене!..

Тáмламсем калаççё:

Кунта тўхáл пурнай,

Тыра ўсет тесе, йна епир

хышар килсё калатпáр.

5) Çеçпёл тата лайáх хутошпёк пулна карттинёсене пухмалла.

6) Сáвй формисем çинçен сырни çёрте унйн вырáсла: „В чувашских стихах мужское окончание преобладает над женским, а дактилические и импердактилические окончания встречаются очень редко в глаголах наст. времени, множеств. числа“ тенё вырáн пур. Ку Çеçпёл М. сáвй формисене хытá вёренниие, тáваш сáввисене хытá сáнаса пыниие кáтартай.

7) Автáре ку вырáнта пёрре „Çёнкун“ сырни, тепре „Уйар“ тене. Унтан иккёшине те хуратнй.

8) Пёрре „Пернсе“, тепре „Тивсе“ тенё.

9) Ку сáвва Ç. М. 3—4 тёлсё сыриáтўвё. Вáрнара ман пата йна „Малаш йурри“ тесе йанáтўвё. Вáл ку спорнёкринçен авантарахтўвё, влемáтўвё.

10) „Выç псалом“ унйн 5 сáвáллá пулна. „Йулашки тёл“ тени те писáк сáввах мён. Вёсене тупма пулмарё.

11) Ку сáвйсене хáй асапланса вилес патне çитнё майёпе „çáка тураттисем“ аса килсё аптáратнй вáхáтсенçе сырни. Тй йулашки сáввисемох çук—Терникáв архивёсене хамáр çитсе шырамасáр тупма пулёши вара вёсене... шарламаççёха.

12) Пёрре „Анлá Атáл“, тепре „Мёскён Атáл“ тенё—иккёшине те хуратнй.

Т У П М А Л Л И:

	<i>Стр.</i>
1 Умсәмах	3
2 Ҷән кун аки	7
3 Катаран каҫ килсен	8
4 Җаваш җәлхи	9
5 Җаваш аҗине	10
6 Җаваш поетне Алаха асанса	11
7 Җән җәрәлнә	12
8 * * *	14
9 Пуласси	15
10 Җаваш арәмне	16
11 Иртинә самана	18
12 Пурнәҫпа виләм	20
13 Йәвәр шухәшсем	21
14 Быҫ псалом	23
15 Кәпер хывәр	24
16 Пайантан	26
17 Хәрлә-хәрлә мәкәҫсем	26
18 * * *	27
19 Епә вилсен	28
20 * * *	30
21 Хурәҫ шанҗәк	32
22 Шәршлә каҫ йәвәрни	33
23 Инҫе ҫинҫе уйра	34
24 Тинесе	36
25 Сәвә ҫырассипе утарени правәләсем	39
26 Ҷырусем	42
27 Асәрхаттарнисем	46

ПЙЕССА СЕМПЕ КАЛАВСЕМ.

1. **Н. Осипов.** Кушар. IV пайлә трамә. 80 стр.
Хакё 44 пус.
2. **Шенкер.** Сиҗем сиҗрә... кәмсёртетрә. Повёс.
78 стран. **Хакё 32 пус.**
3. **Трупина Мархви.** Җәңтерҗә. Пйессә. 64 стр.
Хакё 30 пус.
4. **Йуман М.** Укълҗа касси. Пйессә. 100 стран.
Хакё 60 пус.
5. **Пайраш.** Телейсёр кунсем. Пйессә. 55 стр.
Хакё 30 пус.
6. **П. Йуркин.** Вёрентекен. 3 пайлә трамә.
52 стран. **Хакё 24 пус.**
7. **Хумма Җеменё.** Комсомол калавёсем. Спор-
нёк. 60 стран. **Хакё 20 пус**
8. **В. Тумер.** Пуҗламёш (1925 җул). Пйессә.
40 стран. **Хакё 15 пус.**
9. **Трупина Мархви.** Хёрлё калстук. Калав.
23 стран. **Хакё 8 пус.**

Кәтартнә кёнекесене Ѓаваш Кёнеки Уйрәмён
кёнеке макаҗәнёсенҗе тата тўрех җак атрёспе
җырса илме пулат

Шупашкар, Канаш урамё, 15.
ЃАВАШ КЁНЕКИ УЙРӘМЁ.

Хакё 20 пус.

Цена 20 коп.

БЕСПЕЛЬ МИШШИ. СТИХИ (на чувашском языке)

Чувашское Государет. Издательство „Чувашигне“

Город Чебоксары, Канашская 15.